

**'O Iesu e le o se Samoa poo se Palagi': O se tala i le Galuega Faamisionare a Faifeau (LMS)
Samoa ma o latou Faletua i Papua Niu Kini (1883 – 1979)**

Matagluega o le Talafaasolopito o le Ekalesa, Kolisi Faafaifeau i Malua

Latu Latai

Faatomuaga

I se lauga sa faia e le alii misionare o Misi Saipele (J. W. Sibree) i le Fonotele i Malua i le tausaga e 1911 sa ia faitioina ai le galuega faamisionare a faifeau Samoa:

O le mea ua sese ai ni F.S. aua latou te fia avatu tu faa-Samoa, ma manatu faa-Samoa, po o mea faa-papalagi i a latou galuega, e peiseai o mea ia o vaega moni o le Talalelei. Sa ou iloa nisi F.S i le Atu Elise ma le Atu Kilipati, o tagata lelei lava ma le amiontonu, a ua leai so latou aoga i le galuega, ua solomuli lava o latou nuu ona o lea lava mea e tasi. Ua ou iloa foi ua faapea foi nisi e toatele i Niu Kini. Ua galo ia te i latou o lesu e le o se Samoa, po o se Papalagi, o lana Eklesia foi e le o se sauniga faa-Samoa, po o se mea Papalagi.¹

O lenei taumafaiga e agai i le galuega faamisionare a faifeau Samoa ma o latou faletua i Papua Niu Kini mai le tausaga e 1883 seia oo i le 1979. O Papua Niu Kini o le atunu mulimuli lea na agai iai le galuega faamisionare a le Eklesia (LMS) Samoa ao i lalo o le taitaiga a misionare papae.² O Papua Niu Kini o le atunu pito telē lea i atunu uma sa galulue ai Samoa, ma sa pito i toatele foi Samoa sa galulue ma maliliu ai. O lenei la taumafaiga e toe asia ai lea galuega taua aemaise o le sao a Samoa i le faatalaleleina o lea atunu. E ui lava o lea galuega sa faitioina e pei ona iloa i le lauga a Misi Saipele, ao ia faitioga e ono taotaomia ai le sao taua a Samoa i lea galuega sa faatumulia i le tele o luitau ma faigata.

O se amataga faigata i Papua Niu Kini

Sa amata le galuega faamisionare a Samoa i Papua Niu Kini ina ua taunu uluai misionare muamua o Sumeo ma lona faletua o Evelina, ma Timoteo ma lona faletua o Siu i le tausaga e 1883. O Samoa o tagata mulimuli ia na taunu, talu mai uluai misionare Pasefika mai atu motu o Laoiti (Loyalty Islands) sa taitaia e le Misionare papalagi o Samuel McFarlane i le tausaga e 1871.³ Peitai e ui ina mulimuli taunu Samoa, ae le i faapea na avesea ai le tulaga o i latou na muai asa le faigata o lea atunu. O le molimau a David Wetherell, o le faatalaleleina o Papua, e pei foi o isi vaega o le Pasefika, e le mafai ona ausia pe ana leai tagata Samoa.⁴

I le vaitau sa galulue ai Samoa seia oo ina faamutaina i le 1979, sa tofia i latou e galulue i vaega nofo tu matafaga i saute o Papua, i se vaega pe a ma le 700 kilomita lona umi, mai le Alavaa o Torise (Torres Strait) ma le Vaifagaloa (Gulf) i sisifo, seia oo i Milne Bay i sasae. O nisi o nofoaga sa masani ona galulue ai Samoa e aofia ai motu o le Alavaa o Torise e i ai Saibai,

¹ Sulu Samoa (July 1911): 103–106.

² Mulimuli ane sa faaaau pea le galuega faamisionare a faifeau Samoa ma o latou faletua i nisi o motu o le Pasefika faapea foi isi atunu o le lalolagi e iai Aferika ma Jamaica.

³ Sa taunu Rarotonga i le 1872 ma Niue i le 1875. Vaai tusiga a David Wetherell, "Pioneers and patriarchs: Samoans in a non-conformist mission district in Papua, 1890–1917," *The Journal of Pacific History* vol. 15, no. 3 (1980): 130–54; Feleterika Nokise, "The role of Samoan LMS missionaries in the evangelisation of the south west Pacific 1839–1930," Ph.D. thesis, The Australian National University, 1983.

⁴ Wetherell, "Pioneers and patriarchs," p. 130. O loo iai foi le tusiga a Anna Shnukal's forthcoming work on Samoans in the Torres Strait.

Mabuiag ma Darnley, o motu taulalata i Papua e pei o Daru, Parama, Kiwai, Goaribari; o nuu i le Vaifagaloa e pei o Kikori, Aird Hill, Kapuna, Urika, Orokoro, faapea nuu agai i Port Moresby e pei o Vailala, Kerema, Moru, Delena, seia agai i Tubusereia, Gabagaba, Vatorata, Hula, ma motu ma nuu i Kwato ma Milne Bay i le itu pito i sasae o le atunu.



O nuu o Papua sa galulue ai faifeau Samoa ma o latou faletua.

O le siosiomaga i lenei vaega o Papua, e tulaga ese lea ma e le masani ai foi tagata Samoa, aemaise lava i le Vaifagaloa i ona vaitafe tetele ma ona nofoaga faataufusi. Mo tagata Samoa, o lenei siosiomaga sa le faigofie, pe a fua i si o tatou atunu ma ona motu laiti ma laufanua lafulemu. I se faamatalaga a Samasoni Sulufaiga i sana malaga ao lele ane i luga o le vaalele mai Port Moresby e agai i le Vaifagaloa i le tausaga e 1970:

O le tilotilo ifo i le fepiopioai o vaitafe uumi lanu enaena o se tasi lea vaaiga e maofa ai. Aua ua faamaonia ai le upu e faapea, i lena lava vaimea o le atunu, e le tau maua ai se savali, ae o le ala e tasi e feoai ai, o vaitafe ia. O nei vaitafe, e ui ina foliga filemu mai i le vaai ifo mai le vaalele, ae o ni alii sauva lava i latou. Ou te mautinoa e sousou foi pei o vaitafe ua ou masani ai ma e le taumateina le nofoia i kolokokaila atoa ma nisi ia lapopoa e lamatia ai le soifua o tagata. Ae o vaitafe lava na, na alofoe ma ta liu ai nisi o le autau na ofo atu i Samoa nei.⁵

⁵ Enele S. Samasoni, *O le Lupe i Vaoese: O le Tala I le Galuega I Papua*, Mālu Press, Apia, 1994, p. 54.



O vaaiga o le Vaifagaloa mai luga o le vaalele, ma vaitafe e feoai ai tagata, ma mea e nonofo ai, e oo mai lava i nei aso i le Vaifagaloa. (Pueina e Latu Latai, Papua Niu Kini, Aokuso 2013)

O le tele o tusitusiga a faifeau Samoa o loo faamauina i le *Sulu*, o loo matilatila ai le faigata tele o lea atunuu. E le gata i faigata o ala o femalagaiga, o le vava mamao o nuu, ae faapea foi manu feai e pei o gata ma kolokokaila faapea ma le namu. I se tusi a le faifeau o Faasiu i le tausaga e 1895, sa ia taua ai le faigata tele o namu:

...e le tioa lava lenei nuu ona ua fai o latou taga e momoe ai; aua o ai se lava onosai i le namu e matua tetele lava, e pei o le uu mai o se tuli o se taua, pe afai e sau le namu i le mea nei, na o le fefe i ai...E le mafai ai ona moe le tagata fou faatoa papai mai i le atunuu nei.⁶

I le nuu o Moru sa tusi mai ai Alesa i le tausaga e 1914,

Ua na o le lafitaga e tasi o le tainamu lea. Ua sili ona tele itula ua i ai i totonu o le tainamu i lo itula ua iai i fafo...⁷

O le afaina ai o tagata Samoa i le namu ona o le mai o le Malalia sa maliliu ai le toatele. E tusa ai ma faamaumauga o le uluai 50 tausaga o le galuega a Samoa mai le 1883 seia oo i le 1933, e toa 39 faifeau Samoa ma faletua e toa 24 sa maliliu ai. E le o aofia ai i ia faamaumauga le toatele o fanau a faifeau Samoa na uma ai lo latou ola. O loo iai i nuu e pei o Gabagaba ma

⁶ Sulu Samoa (May 1895): 68.

⁷ Sulu Samoa (May 1914): 70

Tubusereia nisi o tuugamau o tagata Samoa ma a latou fanau e le o manatua e tagata o ia nuu poo ai o latou igoa.



O toeina i Gabagaba ma Tubusereia o loo faasino tuugamau e faapea o loo tanu ai tagata Samoa. (Pueina e Latu Latai, Papua Niu Kini, lulai 2013)

O faamaumauga a misionare papae o loo manino ai le afaina o Samoa i faamai. Ina ua taunu nisi o i latou i le tausaga e 1891, sa faapea ona maua uma i se faamai pipisi ma maliliu ai le toa 2 o le aumalaga; o Toe le faletua o Maanaima, ma le faifeau Samoa o Enari.⁸

I le lua tausaga mulimuli ane i le 1893, na faamauina ai e Frederick W. Walker le tulaga pagatia o Samoa i mai:

O Toma...na maliu lona faletua i le faaiuga o le tausaga...o se tasi o tama faatoa taunu o Taleni na maliu i le aso 27 o Tesema, ao le vайaso na sosoo ai, o Mataese i le motu o Killerton na maliu si ona afafine faatoa 3 ona masina...o le faletua o Areli sa tigaina i le fiva sa fanau lana tama ae nai itula maliu. O lea la ua toa 4 ua maliliu i ni nai vайaso.⁹

I le tausaga e 1899, e toafitu Samoa sa maliliu ai e aofia ai ma Si'u, le faletua o Timoteo, Paia le faletua o Peau, Isola le afafine o Fauolo ma Mele, ma le faifeau o Peteru.¹⁰ Ao se faanoanoaga tele o le maliliu lea o le faifeau o Mataese ma lona faletua o Filitusa faatasi ai ma si a la pepe, o le teine faatoa 3 ona masina.¹¹

O tausaga na sosoo ai e lei misi ma se maliu. O le 1901 na maliliu ai faifeau o Reupena and Uinipareti. I le faaiuga o lea lava foi tausaga na maliliu ai Imele le faletua o Fania ao faatoa taunu.¹² Sa tanu o ia i le motu o Saibai, ae lei amataina o le la galuega.

O nisi o tausaga ogoga o le 1905 ina ua maliliu ai faifeau e toafa, ma le 1917 ina ua maliliu faletua e toa 5 ma faifeau e toa 3. E aofia ai i e na maliliu Siatigi le faletua o lese na maliu ao faafanau i lana masaga. Sa maliliu ai ma le masaga.¹³

⁸ Sulu Samoa (January 1907): 11.

⁹ Frederick W. Walker to Ralph W. Thompson, January 1892. Papua Reports, LMS. O loo taua foi e Sinclair, "Samoans in Papua," p. 17.

¹⁰ Enele S. Samasoni, *O le Lupe I Vaoese*, p. 128.

¹¹ Enele S. Samasoni, *O le Lupe I Vaoese: O le Tala I le Galuega I Papua*, Māluva Printing Press, Apia, 1994, p. 128.

¹² Sulu Samoa (March 1901): 40.

¹³ LMS, "Samoan District Committee, Minutes of Meeting 1917," Pacific Manuscript Bureau, ANU, PMB 96.

E ui lava i faamai pipisi ao le Malalia lava le mai sa afaina tele ai Samoa. I le 1906, na maua ai Anipale ma lona faletua o Siata i le mai, ao galulue ai i le nuu o Toaripi. I se tala sa tusia e Samuelu sa ia faamatala ai le tuga o le gasegase o Siata:

...ua vaivai ua le toe aoga i ai se vailaau, o lona tino uma ua oti, ma malulu foi, o lona fofoga ua maaa, ua u ona nifo, ua le toe mafai ona tautala pe vaai, o faailoga uma o le tagata oti ua i ai, na o si manava itiiti.¹⁴

E faapea le tala sa faatasi uma ane o faifeau Samoa ma o latou aiga i lea aso, ua fai le fono tatalo, seja oo i le taeao. Mulimuli ane na toe malosi o Siata ma toe foi i Samoa.¹⁵

Sa maliliu foi Samoa i faamai ao feoai ai i le malaga atu ma le toe foi mai. I le tausaga e 1900 na maliliu ai faifeau o Peau, Neemia, Siutu ma Toma ma nai fanau e toalua ao taulalata i laufanua o Niu Sila, i se malaga e toe foi mai i Samoa. Sa tanumia uma i latou i Aukilani ae faaaauau le malaga a nai faletua ma fanau ua faatumulia i le faanoanoa.

Ao se tasi lava o tala faamomoiloto, o le maliliu o faifeau Samoa faatasi ai ma Tuvalu ma Toelau i le tausaga e 1931. E faapea sa faia se fono a faifeau i le nuu o Moru ae pesi ai se faamai ma maliliu ai faifeau Tuvalu e toa 3, o le ulagalii Toelau ma faletua Samoa e toa 2: o Pulega le faletua o Tuliau, ma Faaleo le faletua o Solo.¹⁶ Sa faamatatalaina e Solo la latou malaga faanoanoa ina ua toe foi i Samoa. Fai mai o le aumalaga e aofia ai tina ua leai ni o latou taitoalua, o tama ua maliliu o latou faletua, ma tamaiti ua matua oti. Ina ua taunuu i Sini i Ausetalia, sa faamatala ai i se tasi o nusipepa lenei aumalaga puapuagatia, aemaise le toatele o fanau ua leai ni matua.

E le na o faamai sa fai ma faigata o Papua, ao le feagai ai foi ma tu ma aga a le atunuu. I le tusi a Faasiu i le 1895 sa ia faapea ai:

E tele mea faigata i lenei atunuu. E pei ona tele o mea faigata i le sami ma fanua ma vai, e faapea foi ona tele o a latou tu leaga ma lo latou faalogogata.¹⁷

I le tusi a Naite i le 1899 o loo ia faapea ai:

E faigata aua ua ese lava le uiga o amio a nei tagata. E le i ai le mata fiafia...e ui lava i le masani ma ita, ae le iloga lona faamaoni mai ma sona mata alofa mai ia te oe, e oo lava i e ua taua o tagata o le Eklesia. Afai e fai se lotu pe a oo i le Aso Sa e le faalogologo lelei tagata uma ua o mai i le lotu. E tasi le mea na o le momoe pe a fai le lauga. E ui lava o le lauga ua matua saunia ma le loto, ma ua alu atu upu e suamalie i le faalogo ma le lelei e fia faalogo i ai e ua faamaoni; a e le mafai ona latou lagona o ia upu lelei. O le galuega a le tagata faautauta ma le ua lava le onosai i le uiga o amio eseese a lenei atunuu e le ma faamatatalaina.¹⁸

O tu nei ma uiga o tagata o le atunuu na tusi faatauanau mai ai Faasiu i Samoa,

O lea, outou o aoao o i Malua ia outou alofagia i latou nei ua i le pouliuli. Seia manatua e outou le seleselega ua matua tele, a o le au faigaluega e toaitiiti ia; o lea ia outou

¹⁴ Sulu Samoa (January 1907): 11.

¹⁵ Sulu Samoa (January 1907): 11.

¹⁶ O Tuvalu o Tausi ma Ripine ao le ulugalii Tokelau o Opa and Tauseise. S

¹⁷ Sulu Samoa (May 1895): 67.

¹⁸ Sulu Samoa (July 1899): 183.

luai ole atu ai i le Alii e ona le fanua, e ana foi le saito ua i ai i le fanua, ina ia ana aauina mai ni e galulue i lana saito ma faaputu i ona falesaito, o lana Ekalesia lea.¹⁹

O le faatupulaia o le galuega

E ui i le tele o fita o le galuega i Papua Niu Kini, ae sa molimauina lava le alualu i luma o galuega a faifeau Samoa ma o latou faletua. E oo mai i le amataga o le 20 seneturi, ua tele ina faatutu aoga ma ua i ai suiga o tagata. O le lipoti a Tofili i Fife Bay na ia taua ai lana aoga e 80 tamaiti, ua lelei le tusitsui ma le faiatutusi. I lana vaai ua foliga lava lana aulotu e pei o Samoa.²⁰ I se lipoti a Maanaima ao galue ai i Kwato i le 1907 o loo ia taua ai:

Ua tea le sauia o tagata... Ua mafai ona feoai solo ma le le afaina, ua avanoa faitotoa uma mo e folafola le Tala lelei.²¹

Ua faapena foi ona faia o Faiga-Me e faatasiasi ai nuu i itumalo. O ia Faiga-Me e atoa le vailaso o fai, e aofia ai ma po siva ma taaloga. O loo taua e Toma sa galue i Waralaea i Milne Bay le fiafia tele o tagata e auai i ia faatasiga.²² O loo taua foi e Maanaima se Faiga-Me tele sa faia i Kwato sa auai ai tagata pe oo atu i le 500.

O faletua o faifeau Samoa sa feagai lea ma le faatuina o le tele o aoga. O loo taua e Teleai le faletua o Tovia lana aoga pe a ma le 170 tama ma teine. E le gata i lea o le aaooina o tina ma teine i le lalagaina o fala ma ili, faapea le faiga o le lolo.²³ O nisi o tina iloga i lea vaitau o Vaoita le faletua o Alesana sa iloga lona sao i le amataga o le Aoga Faafaifeau o Lawes College. O ia o se faiaoga lauiloa ao i ai mai le tausaga e 1904.²⁴ O Maanaima ma lona faletua o Eme nisi sa maualuga le tele o le la sao ao galulue ai i Kwato. E faapea o le aoga i lea nuu sa tulaga maualuga i aoga uma a le LMS i lea vaitau. O le Kovana a Peretania i Papua i lea vaitau o Sir William MacGregor e faapea sa ia okaina ni pusa mai le vasega faakamuta a Maanaima ma le 100 toniga leoleo sa suiina e le vasega a Eme.²⁵

O le tasi tina sa iloga lona ola ofoina i Papua, o Tafu'e le faletua o Samuelu. O le 1911 na maliu ai Samuelu ae sa faaaauau pea lana galuega i le nuu o Toaripi. Sa taua e Misi Sione (Dauncey) le alualu lelei o le galuega a lenei tina e ui ina ua tuua na o ia. O le aoga sa ia faatuina:

E iai tama e toa 89 ma teine e 76... Ua manuia pea le galuega a le ekalesia. Ua faaopoopoina ai soo se isi ua fia gauai ia lesu. E mamalu le Aso Sa i lena aai, ma ua tineia nisi tu pouliuli e le toe noatia ai.²⁶

Mo leisi 16 o tausaga sa galue ai Tafu'e seia oo ina maliu i le aso 30 Setema 1929. E tusa ai ma faamatalaga a e sa latou galulue, sa pau o ia mai lona fale tao popo ma gau ai lona aao. Sa fesoasoani i ai le le Misionare tamaitai o Mrs Rankin, peitai ua ulufia lona manua i le siama ma maliu ai lava. Sa tanumia o ia faatasi ma Lailoa le faletua o Laupepa. I se molimau a Misi Sione:

¹⁹ Sulu Samoa (December 1893): 182.

²⁰ Sulu Samoa (July 1899): 184.

²¹ Sulu Samoa (January 1907): 11.

²² Sulu Samoa (July 1899): 184.

²³ Sulu Samoa (July 1913): 109.

²⁴ LMS, "Papuan District Committee, Minutes of Meeting, LMS, 1931." O Vaoita o le faletua lona lua lea o Alesana ina ua maliu lona faletua muamua o Vaiese i le 1904.

²⁵ Charles W. Abel, Papua Report, LMS, 1898, p. 12. Vaai foi Sinclair, "Samoans in Papua," p. 34.

²⁶ Sulu Samoa (September 1913): 150.

E ui ina faalavelavea lona taumafai, a ua faasaga e auauna atu i le Atua... Sa avea o ia ma tina o le au faigaluega.²⁷

E oo mai le vaitau o 1930, ua amata lava ona vavala ata o le suiga tele ua iai nuu sa galulue ai Samoa. I se faamatalaga a Tu'umalo sa galue i le nuu o Waima i Delena i le tausaga 1935:

Ua manuia le galuega. Ua tutumu falesa i sauniga lotu, e toatele le ekalesia, ma le toatele o tagata ua vaaia lo latou fiafia, ua latou mafai ona faalatalata ane i lalo ifo o le laau mafala o lesu ma lona Malo.²⁸

I le tausaga e 1934 sa tusi mai ai Faagu ma faamatala le tulaga o le galuega i le matagaluega i Daru:

O lou manatu ma lau faatatau, ua matua sili ona alu i luma lenei Matagaluega i mea tau le lotu. O le uiga o tagata, ua i ai le mata alofa ma le fiafia tele i sauniga lotu, ua foai fua foi mea i faifeau, atoa ma soo se tagata. Ua le tagi totogi e pei ona masani ai, Ua matua teuteu lelei tagata uma e amata i e matutua e oo lava i tamaiti. O lea le mea ua mitamita ai ona o le faatoaga na toto e le augatama, ma galueina pea e le au uso tuufaasolo mai, faatasi ma talosaga a le nuu pele, ma ua faatupuina ae e le Tama alofa.²⁹

O se tasi lea o matagaluega sa toatele Samoa sa galulue ai, ma o suiga ua vaaia, o faailoga ia o galuega a faifeau Samoa ma o latou faletua. I le tausaga lava lea sa tusi mai ai Koria, i le tulaga maoae ua iai Daru. O loo ia taua o se tasi lenei o faataitaiga o nuu,

...ua mafai e i latou ona tuua le tele o a latou tu faaleatunu, aua ua sili ona fiafia i latou i le Malamalamo o Keriso...E sili ona toatele ona tagata ua fai ma aoao, ua galulue faafomai isi, o loo nofo aoga isi, ao isi o fai galuega i le malo.³⁰

I le maea ai o le uluai 50 tausaga o le galuega a tagata Samoa i Papua Niu Kini, ua iloga lava le tulaga ese o galuega a faifeau Samoa ma o latou faletua. E oo mai i le tausaga e 1933, ua oo atu i le 290 numera o ulugalii Samoa ua galulue i Papua.³¹ O se numera pito sili lea mai misionare o isi atunu o le Pasefika. Peitai e lei gata ai i i le ofoina pea o soifua o tama ma tina Samoa mo lea galuega. Sa faauau pea lea sao taua seia oo ina faamutaina i le 1979.

O le Tutoatasi o Papua Niu Kini

O le 1975 na tutoatasi ai Papua mai pulega faakolone, ma o le vaitau foi lea ua oo ina faaiui le galuega a Samoa ma ua tuu atu e faia lava e ona tagatanuu. Ao le vaitau foi lea ua iloga ai le sao taua a faifeau Samoa ma o latou faletua i le faafaaileleina o e na avea ma taitai e le gata i le Eklesia, ae faapea le Malo Tutoatasi o Papua Niu Kini. O le toetele o i latou nei sa aoaoina e faifeau ma faletua Samoa. O Ebia Olevale, sa aoga ia Taeleipu ma Taeipo, na avea ma Minisita o Aoga ma Faamasinoga. O Tom Koraea, sa aoga ia Anesone ma Sepetia, na avea ma Faipule ao se tagata faipisinisi laulioa foi. O Tau Boka, sa aoga ia Fuatai ma Lusa, sa avea Komisina o Aoga. O Sere Potoi, sa aoga foi ia Fuatai ma Lusa, sa avea ma Komisina o Labour.

²⁷ Sulu Samoa (March 1930): 45.

²⁸ Sulu Samoa (September–October 1935): 2.

²⁹ Sulu Samoa (July–August 1934): 63

³⁰ Sulu Samoa (July–August 1934): 63.

³¹ O le faamaumauga a Nokise e 175 ae ese mai ai lau faiatauga. Nokise, "The role of Samoan LMS missionaries in the evangelisation of the South West Pacific 1839–1930," p. 3.

O Mairi Mehiti, sa aoga ia Niu ma Tafagamanu, sa avea ma tagata lauiloa i le faasalalau i luga o leitio. O Albert Maori Kiki, sa aoga ia Fiavaai ma Elisapeta, sa avea ma Sui Palemia.³² E le gata ai ii, ae aofia ai fomai, loia, faiaoga ma tausimai, o e sa aoaoina e le toatele o faifeau Samoa ma o latou faletua.

O Iesu e le o se Samoa poo se palagi

O le lauga a Misi Saipele e pei ona faatomua ai lenei pepa, o loo faitioina ai le galuega faamisionare a faifeau Samoa ma o latou faletua. O ia faitioga e ona taotaomia ai le tele o le sao taua a tuua ua mavae i le faasalalauina o le Talalelei ia Iesu Keriso. O le sao na iloga ai lo latou lototetele i le tele o faigata ma luitau o Papua, a ua ofoina atoa o latou soifua mo le Alii. E moni o lesu e le o se Samoa poo se palagi, ao faifeau ma faletua Samoa sa ofoina lo latou soifua mo le galuega talai, o tagata Samoa ua faakerisianoina i le Talalelei, na o mai ma papalagi. E pele foi ia i latou a latou tu ma aga FaaSamoa e pei ona manatua ai pea e tagata Papua e oo mai i aso nei.

O Gabagaba o se tasi o nuu e le mamao tele ma le laumua o Port Moresby. Ae oute lei oo i le nuu lea, sa ou faalogo i tala o se nuu e mitamita tele i le sao a faifeau Samoa ma faletua sa galulue ai. Sa ou taunu ma ma feiloai ma le faifeau o Toea Gaugau ma lona faletua o Risi. O le fale o le faifeau e lanu moana, ma e tu i le tau faasisiusi o le nuu. O le fale laupapa ae tioata ona faamalama. E faapea o le fale sa faia e le toeaina o Fuatai. I autafa lava o le fale o loo iai se falesa tele faatasi ai ma le maa faamanatu mo faifeau Samoa ma o latou faletua sa galulue ai. O tua atu o le fale o le faifeau o loo i ai se vaitafe. E tusa ai ma tala a toeaiina o le nuu, o le fanua o loo tu ai le fale o le faifeau sa muai tafe ai le vaitafe. Ae ina ua taunu faifeau Samoa, sa latou tanuina i le oneone. Fai mai nai loomatutua, o se tasi lea o latou faasalaga i taimi o faifeau Samoa ao laiti, o le o lea e faatumu taga i oneone ona aumai lea e tanu ai le fanua lea. O le tala a nai toeaiina ma loomatutua, o faifeau Samoa e ese ma le sauia. Sa o latou faamatalaina le faiga o le fale lea o le faifeau. Fai mai o se galuega faigata. Ao le faamalosi a Fuatai na mafua ai ona uma. Fai mai o le aso muamua lava sa ta ai laau ma lau mai i tai e taili, na faavaivai ai ma faamamulu isi. Peitai ua le faapea le faifeau Samoa. Ona tei lea ua tupu o se vavega uiga ese. Ua papa faititili ma emo uila. Ae uma ane ua maofa ina ua vaai atu ua uma ona taili uma o ogalaau. Ua ofo tagata ma feeee aua o se vavega lava lea mea ua faia e le Atua. Ua maua le malosi fou ma ua faaaau le faiga o le fale seia oo lava ina maea. Mulimuli ane sa avane e toeaiina se ogalaau ua maea iliina ma latou faapea mai, o se tasi lea o pine faamau o le vavega lea. O loo latou teuina pea i totonu o le pulelaa o le falesa e faamanatu ai pea lea mea, aemaise o le malosi o le faatuatua o faifeau Samoa.

O faifeau Samoa sa manatua e ala i tala i vavega ofoofogia, peitai o faletua o loo manatua pea i a latou galuega e pei o le tausia o le mama o le nuu. Fai mai o faletua Samoa sa o latou faatuina komiti tumama ma faia asiasiga o fale o aiga i vaiaso taitasi. O loo manatua foi faletua o faifeau Samoa i le aoaoina o le lalagaina o fala, o ili, ato ma isi meataulima. O nei mea sa faatauina ma maua ai tupe aua meafai a le Lotu. Sa o latou faamatala foi taimi sa aoaoina ai latou i pese ma siva Samoa. O taimi fiafia ia i lo latou ofo i le vavai ma agamalie o siva a faletua Samoa. Ae sa latou taua foi le fiafia ma le popoto o faletua Samoa e sisiva ma pepese ia latou pese ma siva faa-Papua.

³² Vaai le tusi a Albert Maori Kiki, Kiki, *Ten Thousand Years in a Lifetime: A New Guinea Autobiography*, Cheshire, Melbourne Australia, 1968.

I lo'u aso mulimuli i Gabagaba, sa ma nofonofo ai ma le faifeau o Toea i luma o le faapaologa o le fale o le faifeau, ae ma vaavaai atu loa ua gasolo mai toeaiina ma loomatutua o le nuu i lumafale. E pogipogi ane le afiafi ua faatumulia le lotoa i tagata matutua o le nuu. E lei umi ae amata loa ona pepese. Sa amata i pese Peroveta sa aoaoina e faifeau Rarotonga, ae faaiu i pese lotu ma siva Samoa. E amata to se pese e se toeaina, ona fesili lea poo manatua le pese lea, ona faatoa mulimuli atu ai lea o le toatele. O nisi o taimi e alaga e se loomatua le laina muamua ona mulimuli faatasi atu ai lea. Ona alu ai lava lea o lea po o fai le faiga pese ma siva. Ua ou manatua ai tala a nai tama ma tina sa galulue i Papua, o le atunu e fafia tele i sisiva. Ao le mea nei o le po o le Aso Sa lenei e fai ai lenei fafia. Masalo ana o taimi o faifeau Samoa, ua leva ona faataape i se aulama!



Agavale: O le fale o le faifeau i Gabagaba sa faia e Fuatai. Tamatau: O le vaitafe i tua ane o le fale o le faifeau. (Pueina e Latu Latai, Papua Niu Kini, Iulai 2013)



Agavale: O le ogalau sa tipiina e uila ma faiitili. Taumatau: O le faifeau o Toea ma le faletua o Risi. (Pueina e Latu Latai, Papua Niu Kini, Iulai 2013)